

ՆԱԽԱԿ ԿԱՐԴ. ԱՐ. ԵՆԵ. ԳՐԱԳՐԱԿԱՆ ԳԵՏԻՔ ԵՒ ՈՒՂԱԿԱՆ
ԱՐ. ԵՐԿՈՒՇԱՐԹԻՆԻ
ՊԵՏ. ԵՐԿՈՒՇԱՐԹԻՆԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐՍԵՍԻԱՆ-ԽԱՆ

دردلهده غلطده نورادونكيان غانده آرووك
غزتهسى ادارهسته
Direction du Journal AREVRE
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

Կ. ՊՈԼԻՍ, 5 ՓԵՏՏՈՒՄ, 1890

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐՆ

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳՐԱՐՆԵՐ

Ջարմանայի և ֆրանսական կարգացող ու գաղափարաց անհատատու թիւին որ ամենապարզ դէպք մը տար-
օրինակ յայտն կամ երկրորդն յա-
ռաջ կը բերէ, Յոլանտի գրքին յան-
կարծ ֆրանսա մանկն երկրասարգա-
կան յանգիւնութեան անմիջ գործ
մէջ, որ հետեւեալ գիտութիւնը չէր
բացեր, ինքնանուագ դէմ ուղղեալ
օրէնքին չնորհիւ ի ֆրանսա գիտութիւն-
ական ծառայութեան զեւր ծառայուն
անթիւ, այս մեծամարտ երկրասարգ-
չէր ուզեր բաշխուլ թիւ անկախ հար-
կը չվճարելէն դուրս կը մնայ, Հաստե-
մանքի տէր մարդը, որ, օրինակի համար
իւր հայր Գալիլէոյ կոմսն, այս խնդրոյ
վրայ տարբեր կրնար խորհիլ, բայց Ու-
լիանու գրքին յայտնու հետեւեալ կու-
թեան բացատրութիւնն ալ իւր քան
և մէկ նորարարող գործունեւոր կու-
տային ըստ բաւականի, Ասոր հակա-
ռակ, թէ՛ Միացեալ Նահանգներ և թէ՛ Ժա-
րայի Հանրապետական թատրոնը կու-
կան համեմատութիւններն տուին որ
գործին Միացեալ Նահանգներ հոգեւոր
մեծ թիւ, այս մեծամարտ երկրասարգ-
չէր նոր ոյժ մը կուտայ Միացեալ Նա-
հանգներ յայտնու, թէ՛ Գալիլէոյ կոմսն
Պալատի գործարարի հետ գաղափար-
ով գործած օրինակ իւր որդին քաւած
է քաղաքատու թիւնն այս փայտուն գոր-
ծով, թէ՛ մինչեւ իսկ եթէ Գալիլէոյ
կոմսն անկախեցաւ մնայ յետ այսօրին
իւր որդին իրաւամբ կը հանդիսանայ
պետ և գործակալ արքայական գահին
ի ֆրանսա, թէ՛ այս քան և միւս
իսկ երկրասարգ գործունեւոր մեծ թիւ
մը խաղաց հանրապետական նախա-
րարներուն, և որ ի կարգին Միա-
պետականներն իրարեւ, հանրապե-
տական լրագրող ունեւ ալ գրեցին
թէ Ուլիանու գրքին ետեւ խորամանկ
քաղաքագէտներն կան, որք իրենց մը-
թին հայեարհուն գործիքը ըրած են
երկրասարգ գործը, թէ՛ կ'ուզին այս
թատերական տեսարանով երկրին հա-
մանքները չափիլ արքայական գահին
և մինչեւ իսկ ժողովուրդն ոտք հանել
և ալել:

Եթէ այսպէս մեծ կարեւորութիւն
չտրուէր երկրասարգական անխն-
մութեան մը, հասանական որ ֆրան-
սական ուստիականութիւնն անմիջապե-
սի սահմանադրուի առաջնորդելով երկ-
րէն կարողանալու գործը, ինչպէս
մէջ, զորպէս կայ թեմանուագ դէմ
ուղղեալ 1886ի օրէնքը, թատերական
հետեւեալն այսպէս գաւառի կը փոխ-
ուէր պարզապէս, փաստոր գործ
մէջ կարող գործը ծիծաղելի կը
դառնար, Բայց երբ Միացեալ Նահան-
գներ մեծամեծ յայտն կը գնէին այս

հետեւեալ թիւնն վրայ, ընտան էր
որ հանրապետական նախարարներն այ
նոյն կարեւորութեամբ բարձրէին
գործը, և օրինակ ամենայն խառու-
թեամբ շարժէին, ինչպէս որ ալ ըրին,
երկրասարգ բանտարկութեան պատիժը
նուազագոյն էր որք կրնար վճար
գաւառներն, և Հանրապետութեան
նախագահին իւր ներքին իրաւունքն
ի գործ գնէին ալ Միացեալ Նահան-
գներ թիւնն կայտնու ունի:

Գալիլէոյ կոմսը ծովու վրայ էր երբ
իւր որդին Գալիլէոյ գնաց, Մի քանի
օր ետքը պիտի իմանայ հայրը թէ՛ իւր
անեղի (Մանկանի զգոյն) մահն
և թէ որդւոյն հերթափոխութիւնը, և
կրտսէր թէ Ուլիանու երկրայու քա-
ղաքացի մը կողմ թողլով, առ այժմ
յետեւեալ պիտի վերադառնայ:

Ուլիանու գրքն, որ ի սկզբան
չատ վեհերոտ դէմք մ'ունէր, իւր
ընտանեաց անդամներուն և բարեկամ
ներուն հետ տեսակցելով դիմու առ-
աւ, զի ամեն կողմէ կը հաւան
իւր ըրածը, Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

ՊԱՐԱՆԵՆ ԴԵՊՐԵՆ ԵՒ ԶՐՈՑՆԵՐ

(Հետեւեալ պոլիտիկական տեղեկու-
թիւնը, Թաշիքէ և Թաշիքէ քաղաք, և
երկրան ուղիքն Թաշիքէ քաղաքի ֆրան-
սերէն և թուրքերէն լրագրող ունեւ մէջ)
Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

Պալատի գործարարի հետ գաղափար-
ով գործած օրինակ իւր որդին քաւած
է քաղաքատու թիւնն այս փայտուն գոր-
ծով, թէ՛ մինչեւ իսկ եթէ Գալիլէոյ
կոմսն անկախեցաւ մնայ յետ այսօրին
իւր որդին իրաւամբ կը հանդիսանայ
պետ և գործակալ արքայական գահին
ի ֆրանսա, թէ՛ այս քան և միւս
իսկ երկրասարգ գործունեւոր մեծ թիւ
մը խաղաց հանրապետական նախա-
րարներուն, և որ ի կարգին Միա-
պետականներն իրարեւ, հանրապե-
տական լրագրող ունեւ ալ գրեցին
թէ Ուլիանու գրքին ետեւ խորամանկ
քաղաքագէտներն կան, որք իրենց մը-
թին հայեարհուն գործիքը ըրած են
երկրասարգ գործը, թէ՛ կ'ուզին այս
թատերական տեսարանով երկրին հա-
մանքները չափիլ արքայական գահին
և մինչեւ իսկ ժողովուրդն ոտք հանել
և ալել:

լու եւս՝ հետեւեալ թիւնն պատրա-
ստութիւն մը յերեւան եկած է, յոր-
մէ բացորոշ կ'երևի թէ վերջին ժա-
մանակաց մէջ Պոլիտիկայի հանդար-
տութիւնն առեւտրային բան մ'էր,
և թէ իրք Պոլիտիկայը բարոյական հրա-
բույ մը վրայ նստած կը գտնուէին:

Պատերազմական նախարարու-
թեան սպայակոյտն եւս փոխուեցաւ
և վերակազմուեցաւ, Սպայակոյտի
պետ Գալիլէոյ գնդապետ և գեր-գըն-
դապետ Բիսոյ և Լազարոսի, որք
կարող սպայներ են, քաղաքացիական
նախարարութեան մէջ գտնուող վար-
չութեանց պետ կարգուեցան, Այսպէս
Պ. Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

Գալիլէոյ կոմսը ծովու վրայ էր երբ
իւր որդին Գալիլէոյ գնաց, Մի քանի
օր ետքը պիտի իմանայ հայրը թէ՛ իւր
անեղի (Մանկանի զգոյն) մահն
և թէ որդւոյն հերթափոխութիւնը, և
կրտսէր թէ Ուլիանու երկրայու քա-
ղաքացի մը կողմ թողլով, առ այժմ
յետեւեալ պիտի վերադառնայ:

Ուլիանու գրքն, որ ի սկզբան
չատ վեհերոտ դէմք մ'ունէր, իւր
ընտանեաց անդամներուն և բարեկամ
ներուն հետ տեսակցելով դիմու առ-
աւ, զի ամեն կողմէ կը հաւան
իւր ըրածը, Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

Պալատի գործարարի հետ գաղափար-
ով գործած օրինակ իւր որդին քաւած
է քաղաքատու թիւնն այս փայտուն գոր-
ծով, թէ՛ մինչեւ իսկ եթէ Գալիլէոյ
կոմսն անկախեցաւ մնայ յետ այսօրին
իւր որդին իրաւամբ կը հանդիսանայ
պետ և գործակալ արքայական գահին
ի ֆրանսա, թէ՛ այս քան և միւս
իսկ երկրասարգ գործունեւոր մեծ թիւ
մը խաղաց հանրապետական նախա-
րարներուն, և որ ի կարգին Միա-
պետականներն իրարեւ, հանրապե-
տական լրագրող ունեւ ալ գրեցին
թէ Ուլիանու գրքին ետեւ խորամանկ
քաղաքագէտներն կան, որք իրենց մը-
թին հայեարհուն գործիքը ըրած են
երկրասարգ գործը, թէ՛ կ'ուզին այս
թատերական տեսարանով երկրին հա-
մանքները չափիլ արքայական գահին
և մինչեւ իսկ ժողովուրդն ոտք հանել
և ալել:

Եթէ այսպէս մեծ կարեւորութիւն
չտրուէր երկրասարգական անխն-
մութեան մը, հասանական որ ֆրան-
սական ուստիականութիւնն անմիջապե-
սի սահմանադրուի առաջնորդելով երկ-
րէն կարողանալու գործը, ինչպէս
մէջ, զորպէս կայ թեմանուագ դէմ
ուղղեալ 1886ի օրէնքը, թատերական
հետեւեալն այսպէս գաւառի կը փոխ-
ուէր պարզապէս, փաստոր գործ
մէջ կարող գործը ծիծաղելի կը
դառնար, Բայց երբ Միացեալ Նահան-
գներ մեծամեծ յայտն կը գնէին այս

հետեւեալ թիւնն վրայ, ընտան էր
որ հանրապետական նախարարներն այ
նոյն կարեւորութեամբ բարձրէին
գործը, և օրինակ ամենայն խառու-
թեամբ շարժէին, ինչպէս որ ալ ըրին,
երկրասարգ բանտարկութեան պատիժը
նուազագոյն էր որք կրնար վճար
գաւառներն, և Հանրապետութեան
նախագահին իւր ներքին իրաւունքն
ի գործ գնէին ալ Միացեալ Նահան-
գներ թիւնն կայտնու ունի:

Գալիլէոյ կոմսը ծովու վրայ էր երբ
իւր որդին Գալիլէոյ գնաց, Մի քանի
օր ետքը պիտի իմանայ հայրը թէ՛ իւր
անեղի (Մանկանի զգոյն) մահն
և թէ որդւոյն հերթափոխութիւնը, և
կրտսէր թէ Ուլիանու երկրայու քա-
ղաքացի մը կողմ թողլով, առ այժմ
յետեւեալ պիտի վերադառնայ:

Ուլիանու գրքն, որ ի սկզբան
չատ վեհերոտ դէմք մ'ունէր, իւր
ընտանեաց անդամներուն և բարեկամ
ներուն հետ տեսակցելով դիմու առ-
աւ, զի ամեն կողմէ կը հաւան
իւր ըրածը, Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

Եթէ այսպէս մեծ կարեւորութիւն
չտրուէր երկրասարգական անխն-
մութեան մը, հասանական որ ֆրան-
սական ուստիականութիւնն անմիջապե-
սի սահմանադրուի առաջնորդելով երկ-
րէն կարողանալու գործը, ինչպէս
մէջ, զորպէս կայ թեմանուագ դէմ
ուղղեալ 1886ի օրէնքը, թատերական
հետեւեալն այսպէս գաւառի կը փոխ-
ուէր պարզապէս, փաստոր գործ
մէջ կարող գործը ծիծաղելի կը
դառնար, Բայց երբ Միացեալ Նահան-
գներ մեծամեծ յայտն կը գնէին այս

հետեւեալ թիւնն վրայ, ընտան էր
որ հանրապետական նախարարներն այ
նոյն կարեւորութեամբ բարձրէին
գործը, և օրինակ ամենայն խառու-
թեամբ շարժէին, ինչպէս որ ալ ըրին,
երկրասարգ բանտարկութեան պատիժը
նուազագոյն էր որք կրնար վճար
գաւառներն, և Հանրապետութեան
նախագահին իւր ներքին իրաւունքն
ի գործ գնէին ալ Միացեալ Նահան-
գներ թիւնն կայտնու ունի:

Գալիլէոյ կոմսը ծովու վրայ էր երբ
իւր որդին Գալիլէոյ գնաց, Մի քանի
օր ետքը պիտի իմանայ հայրը թէ՛ իւր
անեղի (Մանկանի զգոյն) մահն
և թէ որդւոյն հերթափոխութիւնը, և
կրտսէր թէ Ուլիանու երկրայու քա-
ղաքացի մը կողմ թողլով, առ այժմ
յետեւեալ պիտի վերադառնայ:

Ուլիանու գրքն, որ ի սկզբան
չատ վեհերոտ դէմք մ'ունէր, իւր
ընտանեաց անդամներուն և բարեկամ
ներուն հետ տեսակցելով դիմու առ-
աւ, զի ամեն կողմէ կը հաւան
իւր ըրածը, Միւնչեւ իսկ իւր խօսեց-
ելով, Մարկիսի ինքնանուագ, ա-
յաջող գործունեւոր հետ այցելով իրեն
քանիցս իրենց է, Ուլիանու ըրեր,
բարեկամ, շնորհակալ եմ, ուղէկ ըրեր
իւր մայրն ալ, Գալիլէոյ կոմսն հին,
Գալիլէոյ իմանալով իւր որդւոյն հեր-
թափոխութիւնը, հեռագրեր է, Սպառն-
գում իւր իմ որդին ամեն ժամանակ
և ամեն բանի մէջ իւր պարտաւորու-
թիւնը գիտէ կատարել, Արքայական
կուտակութեան անդամ մը ծերեալ առ-
կանք և երկրասարգ հասարակար
հարցոցներ են գրքին թէ՛ կ'ուն
ընել ի ծառայութիւն իրեն և իւր
դասին, և գործը բաւական խնդ-
րանքներ է պատասխանելու համար
թէ իւր քաղաքական գործ մը կա-
տարել չէ եկած ի ֆրանսա, այլ
իւր քան և մէկ տարին լրացնելու
առթիւ հասարակ քաղաքացոյ գիտ-
ութեան պարտաւորութիւնը կատա-
րելու եկած է, և հետեւեալէս քա-
ղաքական օժանդակութեան մը պէտք
չի տեսներ, Միացեալ Նահանգներ
իսկ մը, միւսներն աւելի անհամ-
բեր, կ'ուզէր իրարեւորանք մէջ վի-
ճարանութիւն յարաբանել գրքին
հերթափոխութեան վրայ, բայց իւր ընկեր-
ան կեցողքին զինք, ցոյց տալով թէ
այդպիսի վիճարանութիւն մը կրնայ
և առաւել ծանրացնել գրքին զիրքը:

Եթէ այսպէս մեծ կարեւորութիւն
չտրուէր երկրասարգական անխն-
մութեան մը, հասանական որ ֆրան-
սական ուստիականութիւնն անմիջապե-
սի սահմանադրուի առաջնորդելով երկ-
րէն կարողանալու գործը, ինչպէս
մէջ, զորպէս կայ թեմանուագ դէմ
ուղղեալ 1886ի օրէնքը, թատերական
հետեւեալն այսպէս գաւառի կը փոխ-
ուէր պարզապէս, փաստոր գործ
մէջ կարող գործը ծիծաղելի կը
դառնար, Բայց երբ Միացեալ Նահան-
գներ մեծամեծ յայտն կը գնէին այս

հետեւեալ թիւնն վրայ, ընտան էր
որ հանրապետական նախարարներն այ
նոյն

ԱԶԴ.

Ի Գուղկունճուք Շիրքէթի քաղի-

ԱՅՔ գտնուած քարով պիկարտո
 քի վաճառ Հանուած է յորս գրե-
 կներով, 22 սմէրաներով եւ այլ
 իմքներով, Գրկել Ղապաճեան Ղո-
 տառնիկան խան թիւ 14, Մէտեթ-
 Է Գրկդոր աղայի, 293 6-12

ՏՈՔԹ. Ա. ԶՈՄԱՆՍ ՏԷ ԲԱՅԹԵՐ

Թիֆլզ, վրարտա եւ ժանկարած, վը-
 ռաւ Անդերտառի Համարաբանի,
 տառաւոր եւ ի Բերս, ԵՆԿ-Զարդի
 ց, թիւ 80, Հրահանները Կընդգու-
 ճող թաժ 1 էն 2, ըստ Արապաւոց.
 Երաբար եւ Երաբար Երեւ
 Երաբար Հրահանները, 56

Ի Լ Ա Ն
— —
ՊԱՊՐ ԱՆՐԱՍՔԷՐԻ
— —
Յաիրէի ասքէրիկէ տէրունիւնտէ
Լգալ վէ սիսիաճի տիւրքէանը .

տիրէի սաքերիլի տէրունիստ
տիւխան տիւքերանը .
տիրէի սաքերիլի տէրունիստ
ուհաճը տիւքերանը .
Խափրիլանէի սաքերիլի տէրու-
ն մէքիւլաթ վէ մէրուպաթ սա-
նըրը .
Ասկիւտարոյ շիր անպարը իթ .
սլինտն ֆէսճի տիւքերանը .
Երկան Սարպա դարուս խարճն
դարաթիլանն արասընտա պա-

ալալժատտա Ազապլար գաբուսըն-
դալաֆաթ մահալինտէ պարագա .
էֆթերտար ճիվարինտէ ֆէսիա-
արշուսընտա պօսթան .

ախփալախ աշխուհիւնտէ պիր պապ
գալ տիւքքեանը .
ալատէ մուրազգամ տիւքքեան

ալիբէն ին միւտտէթի գօնթրաթօ-
 իսիթամ պոլմաաընա մէպնի հո-
 իտէճէք իւչ եիւղ ալթը սէնէսի
 թընտան իթիպարէն թալիպլէրի-

ճար օլընմադ իւզրէ միւգայտէյն
օլունուպ իրպու շուպաթըն եիր-
տետէ գարաթի գաթիկի վիրիթէք
բրաթօյարը պիթմանդիմ արթըն
ննի կլնի թէպիմի ինրա գըլը-
ղընտան թալիպ օլանյարըն մու-
սէրապէրի մուհասէպաթմ տալի-
շուպէի մախսուսընա կէլլէլէրի

ԻՒԱՆ

ՊԱՊԻ ԱՆՐԱՍԿԷՐԻ

էս ֆապրիգայի հիմալունընտա
մալունն սաղ իվ մկզուտ պու-
ն լծահմունն պիրի իւշ տիկէրի

ի թ ընտրութ իբլ ասէա քէօհնէ
ար դազզանը շերայիթը մուգար-
սի իլէ ֆիթըթ իս թլ օլունսնաղըն-
ի իշլիթըթայա իս իսլի օլմիսլըրն իշ-
լուսն իթարիսիսնէն իս իսպարէն
հաֆիթա իս իսմանն դատար պէ-
իսն մադալը սէրասքէրի լէվա-
ն

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ԱՆՐԱՍԻՐԻ

Իզատրէ էլպիս անպարնետա

ատ քեօնէն երբմի ալմը դա-
 աստիստանէ էյնասը փերուխթ
 մազ իւզրէ միւզայետէյն գօնույ-
 տըը. պու թարիխտէն իթիպա-
 ւոյլըր հաթիվա իրիթամննա դասար
 ր կէւն միւզայետէսի իծրա դը-
 մազ տըը. իշիթիյալա թալալ օ-
 ր մազամի Սէրասքէրի լէվալի-
 տաիթէսինէ կէլմէլէրի իւնն օ-
 ռ.՝
 շուպաթ 1890 321
 19 3—3

ՅՈՐԴԱՆԻԻՆ
 ըմ, վլոյտալի դիմաց
 Ներու. և զգնատնեբու ահադին
 ըմիս րէն : 211
 րուամք 45
 ն 90

և ժյւն՝ Սբտանի կերպասէ	240
և Զիմա չտեսնուած գին	240
տանի կերպասս, չտուած գին	170
	160.
ուրդ, ոչինչ գին	190
	60
	70
	115

արկուներու և ձկնոցներու :—0
 ամ է, որով կարող է գաւառ-
 (1)

1875

